

Chapter 83

فصل ۸۳

Miscellaneous articles of base metal

مصنوعات گوناگون از فلزات معمولی

Notes.

- For the purposes of this Chapter, parts of base metal are to be classified with their parent articles. However, articles of iron or steel of heading 73.12, 73.15, 73.17, 73.18 or 73.20, or similar articles of other base metal (Chapters 74 to 76 and 78 to 81) are not to be taken as parts of articles of this Chapter.
- For the purposes of heading 83.02, the word "castors" means those having a diameter (including, where appropriate, tyres) not exceeding 75 mm, or those having a diameter (including, where appropriate, tyres) exceeding 75 mm provided that the width of the wheel or tyre fitted thereto is less than 30 mm.

یادداشت‌ها.

- به مفهوم این فصل، اجزاء و قطعات از فلزات معمولی در شماره مربوط به مصنوعات که به آنها تعلق دارند طبقه‌بندی می‌شوند. با این حال، اشیاء از چدن، آهن یا از فولاد مشمول شماره‌های ۱۲، ۱۵، ۱۷، ۱۸، ۱۸، ۱۸، ۱۸ یا ۲۰، ۷۳، یا اشیاء مشابه از سایر فلزات معمولی (فصول ۷۴ لغایت ۷۶ و ۷۸ و لغایت ۸۱) به عنوان اجزاء و قطعات مصنوعات این فصل تلقی نمی‌شوند.
- به مفهوم شماره ۰۲، ۸۳ منظور از کلمه «غلتک یا چرخ (Castor)» آنهایی هستند که قطرشان (اگر مجهز به لاستیک باشند، با احتساب آن) بیش از ۷۵ میلیمتر نباشد، یا آنهایی هستند که قطرشان (اگر مجهز به لاستیک باشند، با احتساب آن) بیش از ۷۵ میلیمتر باشد، مشروط بر اینکه، پهنای چرخ یا پهنای لاستیک سوار شده روی آن کمتر از ۳۰ میلیمتر باشد.

Explanatory remarks to Chapter 83

The entry of seals and vials for penicillin and injectable products of aluminium alloys imported by medicine manufacturing units is subject to the discretion of the Ministry of Health, Treatment & Medical Education.

مندرجات ذیل یادداشت فصل ۸۳

ورود سیل ویال پنی سیلین و فرآورده‌های تزریقی از آلیاژ آلومینیوم، وارده توسط واحدهای تولید کننده دارو موکول به تشخیص وزارت بهداشت، درمان و آموزش پزشکی می‌باشد.

Heading, Subheading No.	Description	Remark	کد کشور دارنده تعارف ترجیحی Preferential Tariff	SUQ	مالیات ارزش افزوده VAT	مجموع حقوق گمرکی و سود بازرگانی Total customs duty and commercial benefit	نوع کالا	شماره تعرفه
83 01	Padlocks and locks (key, combination or electrically operated), of base metal; clasps and frames with clasps, incorporating locks, of base metal; keys for any of the foregoing articles, of base metal.						قفل آویز (Padlock)، قفل مغزی و کلونی (Lock) (که با کلید، با رمز یا با برق بازو بسته می‌شوند)، از فلزات معمولی؛ چفت و بست (Clasp) دوره‌های چفت و بست‌دار، دارای قفل، از فلزات معمولی؛ کلید برای اشیاء فوق، از فلزات معمولی.	۸۳ ۰۱
8301 10 00	- Padlocks			Kg	9	15	- قفل آویز	۸۳۰۱ ۱۰ ۰۰
8301 20 00	- Locks of a kind used for motor vehicles			Kg	9	15	- قفل از نوعی که برای وسایل نقلیه موتوری به کار می‌رود	۸۳۰۱ ۲۰ ۰۰
8301 30 00	- Locks of a kind used for furniture		4	Kg	9	15	- قفل از نوعی که برای مبلمان بکار می‌رود	۸۳۰۱ ۳۰ ۰۰
8301 40	- Other locks:		1,7	Kg			- سایر قفل‌ها:	۸۳۰۱ ۴۰
8301 40 10	--- Types of building door lock mechanism				9	15 یا 50000 Rls/unit (هر کدام که بیشتر باشد)	--- انواع مکانیزم قفل درب ساختمان	۸۳۰۱ ۴۰ ۱۰
8301 40 90	--- Other				9	15	--- سایر	۸۳۰۱ ۴۰ ۹۰
8301 50 00	- Clasps and frames with clasps, incorporating locks			Kg	9	15	- چفت و بست و دوره‌های چفت و بست‌دار، دارای قفل	۸۳۰۱ ۵۰ ۰۰
8301 60	- Parts:						- اجزاء و قطعات:	۸۳۰۱ ۶۰

Heading, Subheading No.	Description	ملاحظات Remark	کد کشور دارنده تعرفه ترجیحی Preferential Tariff	SUQ	مالیات ارزش افزوده VAT	مجموع حقوق گمرکی و سود بازرگانی Total customs duty and commercial benefit	نوع کالا	شماره تعرفه
8301 60 10	--- Cylinder (cerebral) of buiding door lock		7	Kg	9	10 یا 25000 Rls/unit (هر کدام که بیشتر باشد)	--- سیلندر (مغزی) قفل درب ساختمان	۸۳۰۱ ۶۰ ۱۰
8301 60 90	--- Other				9	10	--- سایر	۸۳۰۱ ۶۰ ۹۰
8301 70 00	- Keys presented separately			Kg	9	26	- کلیدهایی که به تنهایی عرضه می‌شوند	۸۳۰۱ ۷۰ ۰۰
83 02	Base metal mountings, fittings and similar articles suitable for furniture, doors, staircases, windows, blinds, coachwork, saddlery, trunks, chests, caskets or the like; base metal hat-racks, hat-pegs, brackets and similar fixtures; castors with mountings of base metal; automatic door closers of base metal.						یراق (Monutings)، اتصالات (Fittings) و اشیاء همانند از فلزات معمولی مناسب برای میلمان، در، پله‌کان، پنجره، کرکره (Blinds)، اتاق وسایل نقلیه، مصنوعات سراجی، چمدان، صندوق، صندوقچه یا مصنوعات همانند؛ کلاه آویز، رخت آویز، پایه و اشیاء همانند از فلزات معمولی؛ غلتک و چرخ (Castors) با پایه از فلزات معمولی؛ دربندهای خودکار از فلزات معمولی	۸۳ ۰۲
8302 10	- Hinge:		1,7	Kg			- لولا؛	۸۳۰۲ ۱۰
8302 10 10	--- Suitable for two layers UPVC, PVC doors and windows				9	7	--- برای در و پنجره دوجداره PVC و UPVC	۸۳۰۲ ۱۰ ۱۰
8302 10 90	--- Other				9	15	--- سایر	۸۳۰۲ ۱۰ ۹۰
8302 20 00	- Castors			Kg	9	40	- غلتک و چرخ	۸۳۰۲ ۲۰ ۰۰
8302 30	- Other mountings, fittings and similar articles suitable for motor vehicles			Kg			- سایر یراق‌ها، اتصالات و اشیاء همانند برای وسایل نقلیه موتوری؛	۸۳۰۲ ۳۰
8302 30 10	---gas spring				9	20	--- فنرگازی (gas spring)	۸۳۰۲ ۳۰ ۱۰
8302 30 10	--- Tongue lock special vehicles seatbels				9	20	--- زبانه مخصوص قفل کمربندهای ایمنی خودرو	۸۳۰۲ ۳۰ ۲۰
8302 30 90	--- Other				9	20	--- سایر	۸۳۰۲ ۳۰ ۹۰
	- Other mountings, fittings and similar articles:						- سایر یراق‌ها، اتصالات و اشیاء همانند:	
8302 41	-- Suitable for buildings :			Kg			-- مناسب برای ساختمان:	۸۳۰۲ ۴۱
8302 41 10	--- Mountings suitable for two layers UPVC, PVC doors and windows				9	7	--- یراق‌آلات برای در و پنجره دوجداره PVC و UPVC	۸۳۰۲ ۴۱ ۱۰
8302 41 20	--- Complet lock building (full set: 2 handles-2 plate-cylinder and mechanism)				9	20 یا 150000 Rls/set (هر کدام که بیشتر باشد)	--- قفل کامل ساختمان (ست کامل: ۲ عدد دستگیره، ۲ عدد پلاک، سیلندر و مکانیزم)	۸۳۰۲ ۴۱ ۲۰
8302 41 30	--- Types of handles for PVC and UPVC doors and windows				9	7	--- انواع دستگیره برای درب و پنجره‌های PVC و UPVC	۸۳۰۲ ۴۱ ۳۰
8302 41 40	--- Types of handles and plate of building doors in complete set				9	20 یا 75000 Rls/set (هر کدام که بیشتر باشد)	--- انواع دستگیره و پلاک درب ساختمانی به صورت دست	۸۳۰۲ ۴۱ ۴۰
8302 41 90	--- Other				9	20	--- سایر	۸۳۰۲ ۴۱ ۹۰
8302 42	-- Other, suitable for furniture:			Kg			-- سایر، مناسب برای میلمان:	۸۳۰۲ ۴۲
8302 42 10	--- Gas spring				9	20	--- فنرگازی (gas spring)	۸۳۰۲ ۴۲ ۱۰
8302 42 90	--- Other				9	20	--- سایر	۸۳۰۲ ۴۲ ۹۰
8302 49 00	-- Other		7	Kg	9	26	-- سایر	۸۳۰۲ ۴۹ ۰۰
8302 50 00	- Hat-racks, hat-pegs, brackets and similar fixtures			Kg	9	26	- کلاه آویز، رخت‌آویز پایه و اشیاء همانند	۸۳۰۲ ۵۰ ۰۰

Heading, Subheading No.	Description	ملاحظات Remark	کد کشور دارنده تعرفه ترجیحی Preferential Tariff	SUQ	مالیات ارزش افزوده VAT	مجموع حقوق گمرکی و سود بازرگانی Total customs duty and commercial benefit	نوع کالا	شماره تعرفه
8302 60 00	- Automatic door closers			Kg	9	26	- در بندهای خودکار	۸۳۰۲ ۶۰ ۰۰
8303 00 00	Armoured or reinforced safes, strong-boxes and doors and safe deposit lockers for strong-rooms, cash or deed boxes and the like, of base metal.			Kg	9	32	انواع گاوصندوق، صندوق‌ها و درهای زره‌دار و کشوها برای خزائن، صندوق و صندوقچه اطمینان و اشیاء همانند، از فلزات معمولی.	۸۳۰۳ ۰۰ ۰۰
8304 00 00	Filing cabinets, card-index cabinets, paper trays, paper rests, pen trays, office-stamp stands and similar office or desk equipment, of base metal, other than office furniture of heading 94.03.			Kg	9	32	قفسه بایگانی، قفسه جای فیش، کابینه و سینی جای اسناد، کاغذدان، قلمدان، جای مهر و ملزومات و تجهیزات همانند برای دفتر کار، از فلزات معمولی، باستثنای مبلمان برای دفتر کار مشمول شماره ۹۴۰۳.	۸۳۰۴ ۰۰ ۰۰
83 05	Fittings for loose-leaf binders or files, letter clips, letter corners, paper clips, indexing tags and similar office articles, of base metal; staples in strips (for example, for offices, upholstery, packaging), of base metal.						مکانیزم برای صحافی اوراق جداشدنی یا برای کلاسور، گیره نامه، گوشه‌گیر نامه، کاغذگیر، شستی علامت‌دار و لوازم همانند برای دفتر کار از فلزات معمولی؛ سوزن‌های دوخت (Staples) عرضه شده به صورت نوار (مثلاً، برای دفتر کار، تودوزی مبلمان، بسته‌بندی)، از فلزات معمولی	۸۳ ۰۵
8305 10 00	- Fittings for loose-leaf binders or files			Kg	9	26	- مکانیزم برای صحافی اوراق جداشدنی یا برای کلاسور	۸۳۰۵ ۱۰ ۰۰
8305 20 00	- Staples in strips			Kg	9	26	- سوزن‌های دوخت عرضه شده به صورت نوار	۸۳۰۵ ۲۰ ۰۰
8305 90 00	- Other, including parts			Kg	9	15	سایر، همچنین اجزاء و قطعات	۸۳۰۵ ۹۰ ۰۰
83 06	Bells, Buzzer (gong & the like), non-electric, of base metal; statuettes and other ornaments, of base metal; photograph, picture or similar frames, of base metal; mirrors of base metal.						زنگ، زنگ اخبار، زنگ صفحه‌ای چکشی (Gong) و اشیاء همانند، غیربرقی، از فلزات معمولی؛ مجسمه‌های کوچک و سایر اشیاء تزئینی، از فلزات معمولی؛ قاب عکس، قاب تصویر یا قاب‌های همانند، از فلزات معمولی؛ آینه از فلزات معمولی.	۸۳۰۶
8306 10 00	- Bells, gongs and the like			Kg	9	40	- زنگ، زنگ اخبار، زنگ صفحه‌ای چکشی و اشیاء همانند	۸۳۰۶ ۱۰ ۰۰
	- Statuettes and other ornaments:				9		- مجسمه‌های کوچک و سایر اشیاء تزئینی:	
8306 21 00	-- Plated with precious metal			Kg	9	40	- آبکاری شده با نقره، طلا یا پلاتین	۸۳۰۶ ۲۱ ۰۰
8306 29	-- Other:						- سایر:	۸۳۰۶ ۲۹
8306 29 10	--- gold - filled Crafts				9	40	--- صنایع دستی طلاکوب	۸۳۰۶ ۲۹ ۱۰
8306 29 90	--- Other				9	40	--- سایر	۸۳۰۶ ۲۹ ۹۰
8306 30 00	- Photograph, picture or similar frames; mirrors			Kg	9	40	- قاب عکس، قاب تصویر یا قاب‌های همانند؛ آینه	۸۳۰۶ ۳۰ ۰۰
83 07	Flexible tubing of base metal, with or without fittings.						لوله‌های قابل انحناء (Flexible Tubing)، از فلزات معمولی با یا بدون ملحقات.	۸۳ ۰۷
8307 10 00	- Of iron or steel			Kg	9	26	- از آهن یا از فولاد	۸۳۰۷ ۱۰ ۰۰
8307 90 00	- Of other base metal		4	Kg	9	26	- از سایر فلزات معمولی	۸۳۰۷ ۹۰ ۰۰
83 08	Clasps, frames with clasps, buckles, buckle-clasps, hooks, eyes, eyelets and the like, of base metal, of a kind used for clothing, footwear, awnings, handbags, travel goods or other made up articles; tubular or bifurcated rivets, of base metal; beads and spangles, of base metal.						چفت و بست، دوره‌های چفت و بست‌دار، سگک، گل کمر (سگک چفت و بست‌دار)، قزنقفل، قلاب و چنگک، حلقه (Eye)، منگنه برچ (Eyelet) و اشیاء همانند، از فلزات معمولی، برای لباس، کفش، چادر و روپوش، کیف دستی، اشیاء سفری یا سایر اشیاء آماده مصرف؛ میخ برچ‌های لوله‌ای یا چاکدار از فلزات معمولی؛ منجوق و پولک، از فلزات معمولی.	۸۳ ۰۸
8308 10 00	- Hooks, eyes and eyelets			Kg	9	26	- قزنقفل، قلاب و چنگک، حلقه و منگنه برچ	۸۳۰۸ ۱۰ ۰۰

Heading, Subheading No.	Description	ملاحظات Remark	کد کشور دارنده تعرفه ترجیحی Preferential Tariff	SUQ	مالیات ارزش افزوده VAT	مجموع حقوق گمرکی و سود بازرگانی Total customs duty and commercial benefit	نوع کالا	شماره تعرفه
8308 20 00	- Tubular or bifurcated rivets		4	Kg	9	20	- میخ پرچهای لوله‌ای و چاکدار	۸۳۰۸ ۲۰ ۰۰
8308 90 00	- Other, including parts			Kg	9	26	- سایر، همچنین اجزاء و قطعات	۸۳۰۸ ۹۰ ۰۰
83 09	Stoppers, caps and lids (including crown corks, screw caps and pouring stoppers), capsules for bottles, threaded bungs, bung covers, seals and other packing accessories, of base metal.	"فقط متن فرانسه"					در، درپوش و سرپوش (از جمله طشتک، درپوش پیچی و درهای ریزنده و کیل‌دار)، درپوش پاره شونده برای بطری، درپوش پیچی بشکه، سرپوش سوراخ‌گیر، مهر و موم و سایر متفرعات بسته‌بندی، از فلزات معمولی.	۸۳ ۰۹
8309 10 00	- Crown corks			Kg	9	26	- طشتک	۸۳۰۹ ۱۰ ۰۰
8309 90	- Other:			Kg			- سایر:	۸۳۰۹ ۹۰
8309 90 10	--- Aluminium cap for medicine bottles				9	26	--- درب آلومینیومی شیشه دارو	۸۳۰۹ ۹۰ ۱۰
8309 90 20	--- Aluminum easy open doors for cans under tariff no. 76129020			Kg	9	4	--- درب آسان بازشوی آلومینیومی برای قوطی های ردیف ۷۶۱۲۹۰۲۰	۸۳۰۹ ۹۰ ۲۰
8309 90 90	--- Other				9	26	--- سایر	۸۳۰۹ ۹۰ ۹۰
8310 00 00	Sign-plates, name-plates, address-plates and similar plates, numbers, letters and other symbols, of base metal, excluding those of heading 94.05.			Kg	9	40	تابلوهای راهنما، تابلوهای امکان، تابلوهای نام و نشانی و تابلوهای همانند، ارقام، حروف و علائم دیگر، از فلزات معمولی، باستثنای آنهایی که مشمول شماره ۹۴ ۰۵ می شوند.	۸۳۱۰ ۰۰ ۰۰
83 11	Wire, rods, tubes, plates, electrodes and similar products, of base metal or of metal carbides, coated or cored with flux material, of a kind used for soldering, brazing, welding or deposition of metal or of metal carbides; wire and rods, of agglomerated base metal powder, used for metal spraying.						مفتول، میله، لوله، صفحه، الکتروود و اشیاء همانند، از فلزات معمولی یا از کربورهای فلزی، اندوده یا پرشده از مواد پاک‌کننده یا سیال‌کننده برای لحیم کاری، جوشکاری یا رسوب فلز یا کربورهای فلزی؛ مفتول و میله، از پودر به هم فشرده فلزات معمولی، برای فلز ناکردن به وسیله پاشیدن.	۸۳ ۱۱
8311 10 00	- Coated electrodes of base metal, for electric arc-welding		1	Kg	9	20	- الکتروودهای اندودشده برای جوشکاری با قوس الکتریکی، از فلزات معمولی	۸۳۱۱ ۱۰ ۰۰
8311 20 00	- Cored wire of base metal, for electric arc-welding			Kg	9	20	- مفتول‌های پرشده برای جوشکاری با قوس الکتریکی، از فلزات معمولی	۸۳۱۱ ۲۰ ۰۰
8311 30 00	- Coated rods and cored wire, of base metal, for soldering, brazing or welding by flame			Kg	9	20	- میله‌های اندودشده و مفتول‌های پرشده، برای لحیم کاری یا جوشکاری با شعله، از فلزات معمولی	۸۳۱۱ ۳۰ ۰۰
8311 90 00	- Other			Kg	9	20	- سایر	۸۳۱۱ ۹۰ ۰۰